

# Inhalt

<i>Jürgen Erfurt, Tatjana Leichsering &amp; Reseda Streb</i>	
Editorial .....	7
<i>Konrad Ehlich</i>	
Sprach(en)aneignung – mehr als Vokabeln und Sätze .....	21
<i>Jürgen Erfurt &amp; Tatjana Leichsering</i>	
„Aber es gibt keine Alternative. Die Vielfalt ist da.“	
Ein Gespräch mit Expertin Rosanna Ferdigg .....	39
<i>Rita Franceschini</i>	
Die Entwicklung dreisprachiger Schreibkompetenzen:	
Resultate aus den ladinischsprachigen Tälern Südtirols .....	57
<i>Joana Duarte, Ingrid Gogolin &amp; Jens Siemon</i>	
Mehrsprachigkeit im Fachunterricht am Übergang	
in die Sekundarstufe II – erste Ergebnisse einer Pilotstudie .....	79
<i>Gabriele Budach</i>	
Multimodale Repräsentationen zweisprachiger	
Alphabetisierung: Ethnographische Forschung im Unterricht	
und die Konstruktion von Daten .....	95
<i>Melanie Kunkel</i>	
Teamteaching und sprachenübergreifendes Lernen	
in der <i>Two-Way-Immersion</i> .....	115
<i>Susanne Schittler</i>	
Bilingualer Schriftspracherwerb in Anlehnung	
an den Spracherfahrungsansatz .....	133
<i>Reseda Streb</i>	
„Una bella donna sag ich einfach“ –	
Prozesse und Strategien im bilingualen Schriftspracherwerb ...	151

*Ulrich Mehlem, Maria Mochalova & Magdalena Spaude*

Schreiben in der Herkunftssprache bei russischen  
und polnischen Schülern in Deutschland - graphematischer  
Transfer und Exploration phonologischer Differenz ..... 173

*Eduard Haueis*

Rezension: Von der Unzuständigkeit der Zuständigen:  
Gerlind Belke: Mehr Sprache(n) für alle.  
Sprachunterricht in einer vielsprachigen Gesellschaft ..... 197

Anschriften der Autorinnen und Autoren ..... 203